De: Pelletier, Christine

A: Soucy, Frédéric

Cc: Goolanta, Danielis: Laacé, Jean-Francois; Blais. Yvon

Diglet: RE: Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau - 6 intersections priorisées- Plaintes, signalements usagers ou piétons?

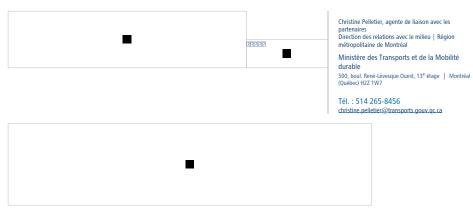
2 novembre 2023 14:36:00

Bonjour Monsieur Soucy,

Merci pour cette mise à jour.

Les précisions de la Ville de Longueuil, pour l'intersection du boulevard Cousineau et de la rue de la Tourbière, demandant notamment de retirer la flèche de virage à droite durant l'engagement des feux pour piétons, sont prises en charge par l'équipe concernée.

Cordiales salutations,



Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, merci de le détruire et de m'en aviser aussitôt.

Envoyé: 24 octobre 2023 09:50

À: Soucy, Frédéric < Frederic. Soucy@longueuil.quebec>

Objet: TR: Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau - 6 intersections priorisées- Plaintes, signalements usagers ou piétons?

ATTENTION : Courriel de l'externe. Si vous ne reconnaissez pas l'expéditeur, ne cliquez pas sur les liens ou pièces jointes.

Bonjour Monsieur Soucy

SVP, pourriez-vous transmettre une mise à jour des demandes du Ministère, énoncées dans le courriel qui suit?

À ma connaissance, et suivant l'objet du courriel, « Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau - 6 intersections priorisées- Plaintes, signalements usagers ou piétons? » je n'ai pas retracé de nouveaux échanges depuis le 27 avril.

Merc

Cordiales salutations.



Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, merci de le détruire et de m'en aviser aussitôt.

De : Pelletier, Christine

Envoyé: 27 avril 2023 14:06

 $\pmb{\lambda}$: Soucy, Frédéric < Frederic.Soucy@longueuil.quebec>

 $\textbf{Cc}: Lagac\'e, Jean-François < \underline{Jean-Francois, Lagace@longueuil.quebec} > ; Cioplanta, Daniela < \underline{Daniela.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta, Daniela.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Cioplanta.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Cio$

Objet: RE: Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau - 6 intersections priorisées- Plaintes, signalements usagers ou piétons?

Bonjour Monsieur Soucy,

Suivant les informations fournies par la Ville de Longueuil le 19 avril 2023, le Ministère transmet des commentaires concernant trois intersections :

2012 Cousineau/Ovila-Hamel, Cousineau/Jacques-Marcil et Cousineau/Cornwall/Pierre-Thomas-Hurteau

- Le Ministère sera en attente de la mise à jour de l'état de circulation et rappelle que l'ajout d'une phase protégée pour les piétons entraîne des impacts sur la circulation.
 - Pour être justifié, le besoin d'ajouter une phase protégé doit être démontré afin de ne pas pénaliser la circulation indûment.
 - La Ville doit faire état de problèmes constatés à ces intersections.
 - Les piétons ont toujours la priorité.
 - La délinquance de certains usagers ne peut, en contrepartie, désavantager la circulation.
 - La présence policière peut également être envisagée par la Ville pour faire respecter le Code de la sécurité routière.

Intersection Cousineau/Gaétan-Boucher

• Le Ministère demande une confirmation écrite d'un gestionnaire de la Ville stipulant que la Ville de Longueuil souhaite sécuriser le passage des piétons à l'intersection malgré les impacts envisagés sur la circulation du boulevard Gaétan-Boucher.

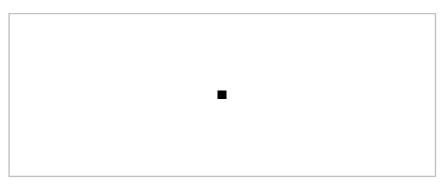
202 Cousineau/Joseph-Hardy et Cousineau/de la Tourbière

• Le Ministère signale que les modifications demandées sont en place, selon les informations disponibles, et sera en attente de la validation de la Ville.

REMAROUI

Le toponyme « Gaétan-Boucher » ne figure pas dans la liste de la Commission de toponymie du Québec, car le nom du boulevard déroge aux <u>Procédures à l'intention des municipalités Exclusion des noms de personnes vivantes (gouv.qc.ca)</u>

Le Courrier du Sud | C'était en 1984: un boulevard renommé en hommage à Gaétan Boucher



Merci.

Cordiales salutations,



Christine Pelletier, agente de liaison avec les partenaires Responsable des dossiers autochtones et de l'agglomération de Longueuil Direction des relations avec le milieu | Région métropolitaine de Montréal

Ministère des Transports et de la Mobilité durable 500, boul. René-Lévesque Ouest, 13° étage | Montréal (Québec) H2Z 1W7

Tél.: 514 265-8456 christine.pelletier@transports.gouv.qc.ca

Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, merci de le détruire et de m'en aviser aussitôt.

De: Pelletier, Christine < <u>Christine.Pelletier@transports.gouv.qc.ca</u>>

Envoyé: 17 avril 2023 09:33

À : Soucy, Frédéric < Frederic. Soucy@longueuil.quebec>

Cc: Lagacé, Jean-François < <u>Jean-François.Lagace@longueuil.quebec</u>>; Gagnon, Audrey-Anne < <u>Audrey-Anne.Gagnon@longueuil.quebec</u>>

Objet: TR: Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau - 6 intersections priorisées- Plaintes, signalements usagers ou piétons?

ATTENTION : Courriel de l'externe. Si vous ne reconnaissez pas l'expéditeur, ne cliquez pas sur les liens ou pièces jointes.

Bonjour Monsieur Soucy,

Les informations qui suivent concernent deux des 6 intersections ciblées, selon votre courriel du 13 février 2023 :

2012 Cousineau/Gaétan-Boucher (présence de signaux sonores et demande traitée avec résolution à l'appui)
2012 Cousineau/de la Tourbière (demande traitée avec résolution à l'appui)

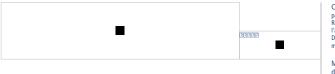
Pourriez-vous répondre aux questions énoncées?

Selon nos dossiers, une rencontre par conférence téléphonique a eu lieu entre le Ministère et la Ville de Longueuil, le 9 septembre 2020, à laquelle vous auriez participé ainsi que M. Jean-François Lagacé et Mrne Audrey-Anne Gagnon de la Ville. La rencontre a traité notamment des demandes de phase protégée aux intersections Cousineau/Gaétan-Boucher, Cousineau/Tourbière. Nous n'avons malheureusement pas retrouvé la preuve d'envoi du compte-rendu de cette rencontre mais nous faisons appel à votre collaboration pour confirmer la teneur des discussions dont voici un résumé :

- Pour l'intersection Cousineau/Gaétan-Boucher, le Ministère avait analysé la demande et a informé la Ville qu'une phase protégée pour les piétons aura des impacts importants sur la circulation aux heures de pointe, principalement pour Gaétan-Boucher. La Ville devait nous revenir avec sa décision, considérant l'impact important de cette modification sur la circulation sur Gaétan-Boucher.
 - Question : Est-ce que la Ville avait confirmé sa décision depuis la rencontre de septembre 2020 ?
- Pour l'intersection Cousineau/Tourbière, le Ministère avait indiqué que la protection demandée par la Ville était déjà en place mais qu'il n'a pas été possible de retracer quand cela avait été fait. Le Ministère était d'avis que cette modification a un impact sur la circulation. La Ville mentionnait qu'aucun problème n'a été observé.
 - Question : Puisque la protection semble toujours en place, qu'est-ce qui justifie votre relance pour cette intersection ? Aussi, avez-vous constaté des problèmes ou des impacts sur la circulation en raison de la phase protégée pour piétons ?

Merci.

Cordiales salutations.



Christine Pelletier, agente de liaison avec les partenaires Responsable des dossiers autochtones et de l'agglomération de Longueuil Direction des relations avec le milieu | Région métropolitaine de Montréal

Ministère des Transports et de la Mobilité durable 500, boul. René-Lévesque Ouest, 13^e étage | Montréal (Québec) H2Z 1W7

Tél.: 514 265-8456 christine.pelletier@transports.gouv.qc.ca

Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, merci de le détruire et de m'en aviser aussitôt.

Envoyé: 10 février 2023 09:53

A: Soucy, Frédéric < Frederic. Soucy@longueuil.quebec>

Cc: Cioplanta, Daniela < Daniela Cioplanta@longueuil.quebec>; Lagacé, Jean-François < Jean-François.Lagace@longueuil.quebec>

Objet : RE: Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau - 6 intersections priorisées- Plaintes, signalements usagers ou piétons?

ATTENTION : Courriel de l'externe. Si vous ne reconnaissez pas l'expéditeur, ne cliquez pas sur les liens ou pièces jointes.

Bonjour Monsieur Soucy,

Suivant l'information fournie par la requête citoyenne CS0400471, un signalement a été émis pour le fonctionnement du bouton d'appel en période de froid et un souhait a été formulé pour l'ajout du mode partiellement protégé pour les piétons à l'intersection de la route 112 (boulevard Cousineau) et du boulevard Gaétan Boucher.

La Ville peut-elle confirmer au Ministère :

- Qu'il s'agit de requêtes fréquentes?
- Que la situation énoncée touche l'ensemble des intersections (demande initiale pour analyse de 12 intersections et ensuite, priorisation de 6 intersections)?

Nous aimerions que la Ville fournisse plus d'informations sur les problématiques réelles constatées aux intersections visées afin de comprendre le besoin justifiant la demande de la Ville de procéder à ces analyses. Le Ministère procédera à l'analyse de toute situation problématique.

Cordiales salutations.



Responsable des dossiers autochtones et de l'agglomération de Longueuil

Direction des relations avec le milieu | Région métropolitaine de Montréal

Ministère des Transports et de la Mobilité 500, boul. René-Lévesque Ouest, 13^e étage | Montréal (Québec) H2Z 1W7

Tél : 514 265-8456 christine.pelletier@transports.gouv.qc.ca

Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, merci de le détruire et de m'en aviser aussitôt

De: Pelletier, Christine < Christine.Pelletier@transports.gouv.qc.ca

Envoyé: 22 décembre 2022 11:36

À : Soucy, Frédéric < Frederic. Soucy@longueuil.quebec>

Cc: Cioplanta, Daniela Daniela.Cioplanta@longueuil.quebec; Lagacé, Jean-François Jean-François.Lagace@longueuil.quebec; Lagacé, Jean-François.Lagace

Objet: RE: Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau - 6 intersections priorisées- Plaintes, signalements usagers ou piétons?

ATTENTION : Courriel de l'externe. Si vous ne reconnaissez pas l'expéditeur, ne cliquez pas sur les liens ou pièces jointes

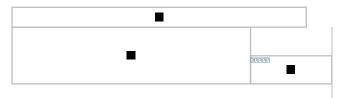
Bonjour Monsieur Soucy,

Le Ministère a déjà procédé à l'analyse de chacune des 6 intersections visées, en amont de la mise en place de la programmation actuelle des feux de circulation et incluant les feux piétons.

Le Ministère ne juge pas pertinent de procéder à de nouvelles analyses, sauf s'il y a des problématiques soulevées par les usagers de la route ou les piétons (plaintes, signalements, etc.). Est-ce que la Ville a des informations qui laissent croire qu'il y a un problème quelconque à ces intersections? Le cas échéant, SVP nous les transmettre.

Merci.

Cordiales salutations,



Christine Pelletier, agente de liaison avec les partenaires Responsable des dossiers autochtones et de l'agglomération de Longueuil Direction des relations avec le milieu | Région métropolitaine de Montréal

Ministère des Transports et de la Mobilité durable

500, boul. René-Lévesque Ouest, 13^e étage | Montréal (Québec) H2Z 1W7

En télétravail Tél. : 514 265-8456

christine.pelletier@transports.gouv.qc.ca

Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, merci de le détruire et de m'en aviser aussitôt.

De: Pelletier, Christine <<u>Christine Pelletier@transports.gouv.qc.ca></u>

Envoyé: 8 novembre 2022 09:23

 $\pmb{\lambda}$: Soucy, Frédéric < Frederic. Soucy@longueuil.quebec>

 $\textbf{Cc:} Cioplanta, Daniela < \underline{Daniela.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Lagacé, Jean-François < \underline{Jean-Francois.Lagace@longueuil.quebec} > ; Lagacé, Jean-François < \underline{Jean-Francois.Lagace@longueuil.quebec} > ; Lagacé, Jean-François < \underline{Jean-Francois.Lagace@longueuil.quebec} > ; Lagacé, Jean-François < \underline{Jean-François.Lagace@longueuil.quebec} > ; Lagacé, Jean-François.Lagace@longueuil.quebec} > ; Lagacé, Jean-Francois.Lagace@longueuil.quebec} > ; Lagacé, Jean-Fr$

Objet : Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau - 6 intersections priorisées- Objectif des analyses

Bonjour Monsieur Soucy,

Pouvez-vous préciser l'objectif des analyses demandées aux 6 intersections ciblées en priorité par la Ville?

• Les informations fournies par la Ville sont nécessaires afin que le Ministère priorise ses interventions sur les sites où une problématique réelle est soulevée.

Merci.

Cordiales salutations,



Christine Pelletier, agente de liaison avec les partenaires Responsable des dossiers autochtones et de

Responsable des dossiers autochtones et de l'agglomération de Longueuil Direction des relations avec le milieu | Région métropolitaine de Montréal

Ministère des Transports et de la Mobilité durable

500, boul. René-Lévesque Ouest, 13e étage | Montréal

(Ouébec) H2Z 1W7

En télétravail Tél. : 514 265-8456

Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, merci de le détruire et de m'en aviser aussitôt.

De: Pelletier, Christine < Christine. Pelletier@transports.gouv.gc.ca>

A: Soucy, Frédéric < Frederic. Soucy@longueuil.quebec>

Cc: Cioplanta, Daniela Daniela Cioplanta@longueuil.quebec; Lagacé, Jean-François Lagace@longueuil.quebec; Lagace

Objet: RE: Ville de Longueuil - Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau 12 intersections - Rétrocession feux Taschereau / Auguste-Lawrence

Monsieur Soucy,

Envoyé: 21 octobre 2022 11:56

Merci beaucoup des éléments d'information transmis.

SVP, pour la demande visant l'analyse du fonctionnement des feux piétons pour 12 intersections sur la rue Cousineau (route 112), pouvez-vous cibler les sites où les interventions doivent être apportées en priorité afin de pallier une problématique actuelle?

Aussi, pour la demande de rétrocession des feux de circulation à l'intersection du boulevard Taschereau, de l'avenue Auguste et de la rue Lawrence, pouvez-vous transmettre un courriel spécifique? Si vous avez la résolution municipale associée à la demande, SVP, ajoutez-la à l'envoi.

Cordiales salutations.

Christine Pelletier, agente de liaison avec les partenaires Responsable des dossiers autochtones et de l'agglomération de Longueuil Direction des relations avec le milieu | Région métropolitaine de Montréal Ministère des Transports 500, boul. René-Lévesque Ouest, 13^e étage | Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél.: 514 265-8456 christine.pelletier@transports.gouv.qc.ca



De: Pelletier, Christine < Christine.Pelletier@transports.gouv.qc.ca Envoyé: 13 octobre 2022 16:43 $oldsymbol{\lambda}$: Soucy, Frédéric < Frederic Soucy@longueuil.quebec>

Objet : RE: Ville de Longueuil - Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau / 12 intersections - Résolution?

Bonjour Monsieur Soucy,

Douze intersections sont visées par votre demande et l'analyse du dossier représente une charge de travail importante.

• Est-ce que la Ville a transmis une résolution motivant la demande?

Merci.

Cordiales salutations,

Christine Pelletier, agente de liaison avec les partenaires Responsable des dossiers autochtones et de l'agglomération de Longueuil Direction des relations avec le milleu | Région métropolitaine de Montréal Ministère des Transports

500, boul. René-Lévesque Ouest, 13^e étage | Montréal (Québec) H2Z 1W7

Tél. : 514 265-8456

 $\underline{christine.pelletier@transports.gouv.qc.ca}$



Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, merci de le détruire et de m'en aviser aussitôt.

Envoyé : 4 octobre 2022 16:51

À: Soucy, Frédéric < Frederic. Soucy@longueuil.quebec>

 $\textbf{Cc}: Lagac\'e, Jean-François < \underline{Jean-Francois, Lagace@longueuil.quebec} > ; Cioplanta, Daniela < \underline{Daniela.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Cioplanta.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Cioplanta.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Cioplanta.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Cioplan$

Objet: Ville de Longueuil - Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau / Tourbière - SVP, identifier toutes intersections visées

Bonjour Monsieur Soucy,

Le Ministère étudie actuellement la demande de la Ville de Longueuil.

Afin de répondre adéquatement au besoin de la Ville et s'assurer que rien ne sera omis, pourriez-vous identifier chacune des intersections visées par la demande sur le boulevard Cousineau?

Merci.

Cordialement

Christine Pelletier, agente de liaison avec les partenaires Responsable des dossiers autochtones et de l'agglomération de Longueuil Direction des relations avec le milieu | Région métropolitaine de Montréal

Ministère des Transports

500, boul. René-Lévesque Ouest, 13^e étage | Montréal (Québec) H2Z 1W7

Tél.: 514 265-8456 christine.pelletier@transports.gouv.qc.ca



 $\textbf{De}: \textbf{Pelletier}, \textbf{Christine} < \underline{\textbf{Christine}}. \underline{\textbf{Pelletier@transports.gouv.qc.ca}} >$

Envoyé: 26 août 2022 13:33

 $oldsymbol{\lambda}$: Soucy, Frédéric < Frederic. Soucy@longueuil.quebec>

Cc: Lagacé, Jean-François Lagace@longueuil.quebec; Cioplanta, Daniela Daniela.Cioplanta@longueuil.quebec; Cioplanta, Daniela Daniela.Cioplanta@longueuil.quebec; Cioplanta, Daniela Daniela.Cioplanta@longueuil.quebec; Cioplanta, Daniela Daniela.Cioplanta@longueuil.quebec; Cioplanta@longueuil.quebec

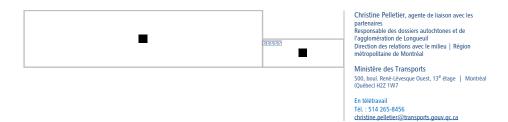
Objet: 26 août: Précisions reçues - Ville de Longueuil - Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau / Tourbière - Documents fournis le 4 octobre et le 14 octobre (envois 1 de 2 et 2 de 2)

Bonjour Monsieur Soucy,

Je vais soumettre les précisions fournies au service concerné pour validation et poursuite de l'analyse de votre demande. Je communique avec vous dès que je reçois des informations pertinentes à ce sujet.

Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, merci de le détruire et de m'en aviser aussitôt.

Cordiales salutations.





Envoyé : 22 août 2022 16:59

À : Soucy, Frédéric < Frederic. Soucy@longueuil.quebec>

 $\textbf{Cc}: Lagac\'e, Jean-François < \underline{Jean-Francois.Lagace@longueuil.quebec} > ; Cioplanta, Daniela < \underline{Daniela.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Cioplanta.Cioplanta@longueuil.quebec} > ; Cioplanta.Ci$

Objet : Demandes d'autorisation et analyse boul. Cousineau / Tourbière - Documents fournis le 4 octobre et le 14 octobre (envois 1 de 2 et 2 de 2)

Bonjour Monsieur Soucy,

Afin de répondre à votre question posée le 15 août,

« Cette demande avait été transmise avec d'autres demandes similaires pour le boulevard Cousineau (voir le courriel et les documents d'analyse en pièces jointes).

Y a-t-il eu de l'avancement dans l'évaluation de ces demandes? »

j'ai recoupé l'information que vous avez transmise au Ministère le 4 octobre 2021 – Voir fichier joint, et le 14 octobre, en deux envois 1 de 2 et 2 de 2.

Suivant votre courriel du 4 octobre 2021, il y avait 7 demandes à traiter :	
	_
	<u> </u>

En résumé, pour chaque demande :

☐☐☐ Traité le 6 avril 2022.

222 3. et 4 : Rencontre prévue dans la semaine du 19 septembre avec le MTQ.

Réponse transmise à la Ville le 31 mars 2022 : La rue Saint-Georges étant sous responsabilité de la Ville, la Ville procédera aux modifications et le Ministère n'a pas d'intervention à réaliser.

2000 Demande de la Ville acceptée. L'équipe des électrotechniciens du Ministère interviendra bientôt pour modifier la programmation des feux.

Réponse fournie à la Ville le 10 juin 2022 : afin de maintenir la sécurité de cette clientèle vulnérable, le Ministère est plutôt d'avis de maintenir la signalisation d'interdiction des VDFR.

Le dossier Cousineau analyse piétons.zip joint au présent courriel et faisant initialement partie du dossier MTQ transmission 11-2020.zip joint à vos courriels du 4 octobre 2021 et du 22 août 2022 fait référence à une 8^e demande, liée à la résolution :



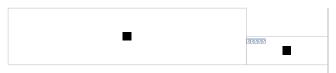
- Pouvez-vous indiquer si le dossier Cousineau analyse piétons.zip concerne la demande de modifications pour l'implantation de feux pour piétons partiellement protégés (Joseph-Hardy, Gaétan-Boucher et Tourbière)?
- Est-ce bien l'analyse partielle devant être fournie au Ministère pour vérifier si ce type d'implantation ne devrait pas être appliqué à l'ensemble des intersections du boulevard Cousineau?

Afin de clarifier la situation, pouvez-vous reformuler la demande de la Ville et l'actualiser au besoin?

Merci

Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, merci de le détruire et de m'en aviser aussitôt.

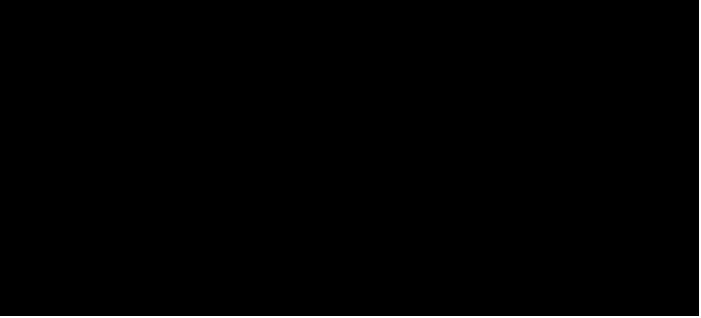
Cordiales salutations,



Christine Pelletier, agente de liaison avec les partenaires Responsable des dossiers autochtones et de l'agglomération de Longueuil Direction des relations avec le milieu | Région métropolitaine de Montréal

Ministère des Transports 500, boul. René-Lévesque Ouest, 13^e étage | Montréal (Québec) H2Z 1W7

En télétravail Tél.: 514 265-8456 christine.pelletier@transports.gouv.gc.ca



De: Calixte, Melissa < Melissa. Calixte@transports.gouv.gc.ca>

Envoyé: 15 août 2022 16:40

A: Soucy. Frédéric <Frederic.Soucy@longueuil.auebec>

Cc: Parizeau, Alexandre <<u>Alexandre.Parizeau@longueuil.quebec></u>

Objet: R-112 (Cousineau) inters. Joseph-Hardy – Modification programm. feux circulation (SDE 9752)

Bonjour M. Soucy,

Je m'appelle Melissa Calixte et je remplace Mme Christine Pelletier jusqu'au 19 août.

Le ministère des Transports a terminé son analyse de votre demande de modifier la programmation des feux de circulation installés à l'intersection de la R-112 / Joseph-Hardy afin de prolonger la durée totale du décompte numérique pour piétons de 27 secondes à 32 secondes incluant une phase protégée de 7 secondes.

À la suite de cette analyse, le MTQ recommande d'accepter la demande de la Ville pour assurer la sécurité des piétons. La demande sera transmise à l'équipe des centres de service qui complétera les travaux.

Cordialement,



municipaux Direction des relations avec le milieu – Région métropolitaine de Montréal Ministère des Transports 500, boulevard René-Lévesque Ouest, 13° étage, C.P. 5 | Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél : (438) 838-4931